

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 90 (1992)

Heft: 5: Le Pays de Vaud

Vereinsnachrichten: Assemblées générales SSMAF

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Partie rédactionnelle

2.1 Effectif

4ème année d'apprentissage	68 élèves
3ème année d'apprentissage	72 élèves
2ème année d'apprentissage	70 élèves
* 1ère année d'apprentissage	69 élèves
Total	279 élèves

* dès cette année scolaire, les apprentis valaisant suivent les cours professionnels à Sion

3. Objectif de la formation

Le but de l'EPSIC est de dispenser à l'apprenti l'enseignement des connaissances professionnelles théoriques suivantes:

branches techniques:

- dessin professionnel
- conn. professionnelles
- calcul professionnel
- mathématiques

branches générales:

- français
- conn. commerciales
- éducation civique et conn. économique

La formation technique des apprentis est confiée aux maîtres d'apprentissage (6000 heures pour les 4 ans) et à l'école pour environ 1300 périodes de cours.

Un nouveau règlement d'apprentissage entré en vigueur en juillet 1991 fixe les objectifs de la formation pratique dans le cadre des bureaux et le programme d'enseignement des connaissances professionnelles théoriques de l'Ecole professionnelle.

3.1 Principaux objectifs de l'enseignement théorique (selon règlement d'apprentissage)

Dessin professionnel:

- l'apprenti est capable d'exécuter avec propreté et exactitude les plans de la mensuration officielle

Connaissances professionnelles:

- l'apprenti est en mesure d'expliquer le déroulement d'une mensuration officielle et doit avoir des connaissances étendues des travaux géométriques

Calcul professionnel et informatique:

- l'apprenti peut résoudre de manière indépendante les problèmes de calcul qui se présentent dans l'exercice de sa profession.

Adresse de l'auteur:
M. Caillat
Doyen de l'EPSIC
EPSIC
55, rue de Genève, CP2680
CH-1002 Lausanne

Gewerbeschule EPSIC

Die Berufsschule der Industrie- und Handelsgesellschaft von Lausanne unterrichtet über 6000 Lehrlinge von 110 Berufen für die obligatorischen Kurse.

Der Lehrkörper besteht aus 112 hauptamtlichen Berufsschullehrern (70 fachkundliche, 42 allgemeinbildende Berufsschullehrer) und 200 Nebenanntlehrern.

Zur Zeit sind 279 Vermessungszeichner-Lehrlinge, davon 18% Mädchen.

Vermessungszeichnerlehrlinge

4. Jahrgang:	68 Lehrlinge
3. Jahrgang:	72 Lehrlinge
2. Jahrgang:	70 Lehrlinge
1. Jahrgang:	69 Lehrlinge

279 Lehrlinge

Ausbildung

fachkundliche Fächer:

- Fachzeichnen
- Fachkenntnisse
- Fachrechnen
- Mathematik

allgemeinbildende Fächer:

- Französisch
- Buchhaltung und Rechtskunde
- Staatsrecht und Volkswirtschaftslehre

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

SSMAF



18. 19. 20 JUIN 1992

YVERDON-LES-BAINS

habe den milderen Eingriff zu wählen, durfte nach der Meinung der Bundesrichter hier nicht sozusagen dazu führen, der Bauherrschaft ein anderes, ihren Nutzungsvorstellungen nicht mehr entsprechendes Projekt aufzudrängen. Der als ansprechend befundene Originalbau wurde eher als Produkt der Anweisung des Bauhausstils denn als individuell bestimmtes Werk bewertet. Das Umbauprojekt beeinträchtigt es nicht derart, dass die Schwelle eines unverzichtbaren Schutzes der Urheber erreicht würde. (Urteil 4C.48/1991 vom 24. September 1991.)

R. Bernhard

Fachliteratur Publications

Marie-Annick Roy:

Guide de la technique

Presse polytechniques et universitaires, Lausanne 1991/92, 4 volumes.

Le «Guide de la Technique» est le fruit de la collaboration de plusieurs dizaines de spécialistes qui ont bien voulu se plier à une discipline collective. Leurs contributions ont été très soigneusement collationnées, unifiées et indexées. Cette conception originale place cet ouvrage à part des encyclopédies ou des ouvrages de vulgarisation.

Le «Guide de la Technique», par le sérieux de son information, constitue une référence solide; par son souci de clarté, il est destiné au plus large public. Entre autres, il est l'outil d'information des non-spécialistes: juristes, financiers, journalistes, commerçants, fonctionnaires, médecins, élus, tous sont amenés dans le cadre de leurs fonctions à traiter de questions techniques pour lesquelles ils sont obligés de faire appel à des experts. Sans prétendre leur donner des connaissances exhaustives, les textes qui suivent leur fourniront au moins les principes de base, un certain vocabulaire, de nombreux dessins originaux, tout en évitant les équations qui font fuir le profane et qui ne lui apprennent rien.

Le «Guide de la Technique» constitue un complément utile à la formation de l'ingénieur, trop souvent enfermé dans les limites étroites de sa propre spécialité. Enfin, il présente un large panorama de la technique au bachelier qui souhaite orienter sa future carrière.

Volume I:

L'information

Electronique / Informatique / Télécommunications / Robotique
242 pages, sFr. 62.—, ISBN 2-88074-219-6.

Les techniques de l'information sont actuellement en pleine expansion, elles envahissent tous les domaines de l'activité industrielle et commerciale. Il ne sera plus possible de vivre en honnête homme du XXI^e

siècle si l'on ne dispose pas d'un minimum de culture dans ce domaine. Ce tome couvre toutes les techniques de pointe développées durant les dernières décennies et devenues aujourd'hui le moteur principal de l'évolution technique.

Volume II:

Les matériaux

Métaux / Liants / Plastiques / Composites / Matières vivantes
232 pages, sFr. 62.—, ISBN 2-88074-220-X.

Les matériaux sont les substances avec lesquelles l'homme construit son environnement technique, du plus simple objet à la machine la plus élaborée. Eléments économiques essentiels, les matériaux, par le large choix qu'ils offrent, contribuent aux techniques les plus diversifiées; nouveaux, ils sont à la base des techniques modernes. Comme l'on ne peut pas dissocier les matériaux de leur procédé de mise en forme ni des produits qui en résulteront, ce deuxième tome couvre les principaux domaines de leur fabrication.

Volume III:

L'énergie

Ressources / Centrales / Machines / Energies nouvelles
Env. 250 pages, sFr. 69.—, ISBN 2-88074-221-8 (Parution novembre 1992).

L'énergie, indispensable à la vie, est tout aussi indispensable au fonctionnement d'un système technique. L'homme puise cette énergie dans les ressources terrestres: il l'extrait, la produit et enfin l'exploite. Certaines machines permettent d'extraire les énergies primaires, d'autres transforment celles-ci en des formes plus élaborées, mais plus dégradées, dites secondaires; d'autres enfin utilisent ces énergies secondaires pour fabriquer du travail, de l'information, de la chaleur, autant d'éléments qui constituent une large part de notre environnement. Toutes les étapes de cette chaîne énergétique sont décrites dans ce troisième tome et montrent combien énergie et machines sont étroitement liées.

Volume IV:

Les constructions

Mensurations / Grands chantiers / Habitat / Protection de l'environnement
Env. 250 pages, sFr. 69.—, ISBN 2-88074-222-6 (Parution novembre 1992).

De tout temps, l'homme a cherché à gagner son cadre de vie; les constructions représentent donc une part importante de ses activités techniques. Les mensurations terrestres, les grands chantiers de construction (barrages, ponts, voies de circulation) et, plus proches de nous, l'aménagement ainsi que la protection de notre cité et de notre habitat font l'objet de ce quatrième tome.

SVVK / SSMAF

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik
Société suisse des mensurations et améliorations foncières

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

SSMAF



18. 19. 20 JUN 1992

YVERDON-LES-BAINS

STV-FVK UTS-MGR

Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik
Groupement professionnel en mensuration et génie rural

Protokoll der Generalversammlung 1991

Samstag 16. März 1991, Brasserie Lipp, Uraniastrasse 9, Zürich

1. Begrüssung

Eröffnung und Begrüssung bei schönem Frühlingwetter um 09.50 Uhr im «Salle Montparnasse» durch den Präsidenten Kurt Schibli.

Anwesend
24 Mitglieder

3 Gäste: Karl Ammann, HTL Muttenz, Benno Stöckli, Präsident KKVA, Mathias Hofmann, SVVK / GF-SVVK.

Wir freuen uns sehr über die Gäste, die mit ihrer Anwesenheit unserer Fachgruppe Ihre Wertschätzung bekunden.

Entschuldigt
Eingeladene Gäste:
Hr. Bregenzer, eidgen. Vermessungs-Direktor, Hr. Frund, Präsident SVVK, Hr. Horisberger, Hr. Sautier, SIA, Theo Deflorin, Präsident VSVT
Mehrere Mitglieder

2. Wahl der Stimmzähler

Einstimmig gewählt sind Ledermann Christian und Meng Rainer

3. Protokoll der GV 1990

Keine Wortmeldungen, einstimmig genehmigt.

4. Jahresbericht des Präsidenten

Wird verlesen. Das Wort dazu wird nicht verlangt. Einstimmige Genehmigung mit Beifall.